

Notice d'emploi



F

CSW 30-3
CSW 30-3/400

Cerapur
Solar



nv **SERVICO** sa
Kontichsesteenweg 60
2630 AARTSELAAR
TEL: 03 887 20 60
FAX: 03 877 01 29
Deutsche Fassung auf Anfrage erhältlich

 **JUNKERS**

6 720 643 630 (2010/08 BL-FR)

1. Remarques importantes

L'INSTALLATION, LA MISE EN SERVICE, L'ENTRETIEN ET LE SERVICE APRES-VENTE DOIVENT ETRE EFFECTUES PAR UN INSTALLATEUR AGREE.

En cas d'odeur de gaz

- ▶ Fermer le robinet gaz.
- ▶ Ouvrir les fenêtres et les portes.
- ▶ Ne pas actionner les interrupteurs électriques.
- ▶ Eteindre tous feux ouverts.
- ▶ Téléphoner à partir d'un autre endroit à la compagnie de gaz, à votre installateur ou à JUNKERS.

Si l'on perçoit une odeur de gaz brûlés

- ▶ Eteindre l'appareil.
- ▶ Ouvrir les fenêtres et les portes.
- ▶ Prévenir votre installateur ou JUNKERS.

CONVERSION

La conversion vers un autre type de gaz ne peut être effectuée que par le service après-vente de JUNKERS.



Les consignes de sécurité sont écrites sur un fond gris et précédées d'un triangle de pré signalisation.



Les informations importantes ne concernant pas de situations à risques pour l'homme ou le matériel sont signalées par le symbole ci-contre. Elles sont limitées par des lignes dans la partie inférieure et supérieure du texte.

2. Ouverture de la porte

- ▶ Pousser le repère (3 points) pour ouvrir la porte.

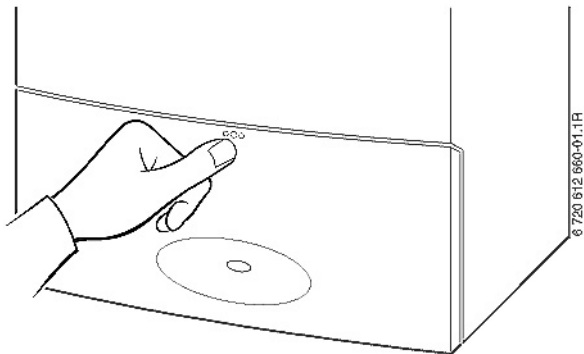


Fig. 1

3. Éléments de commande

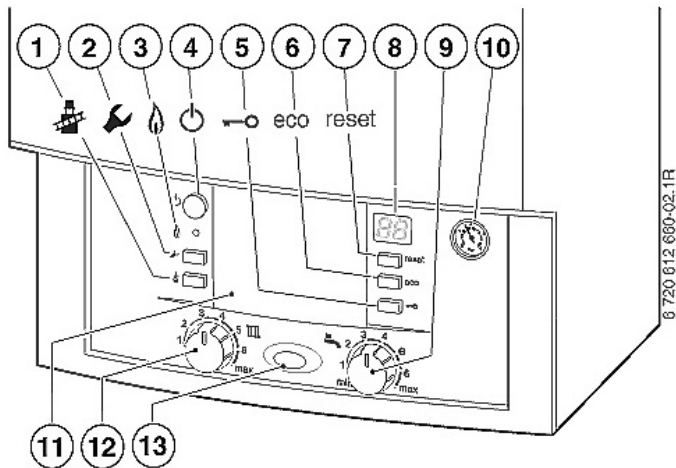


Fig. 2

- 1** touche ramoneur
- 2** touche service
- 3** lampe de contrôle pour fonctionnement brûleur
- 4** interrupteur principal
- 5** verrouillage des touches
- 6** touche ECO
- 7** touche reset
- 8** afficheur
- 9** régulateur de température eau chaude
- 10** manomètre
- 11** logement pour une régulation climatique ou pour une horloge de commutation
- 12** régulateur de température de départ
- 13** lampe de contrôle "enclenchée"

4. Mise en service

Ouvrir le robinet gaz (uniquement pour chaudières à gaz naturel)

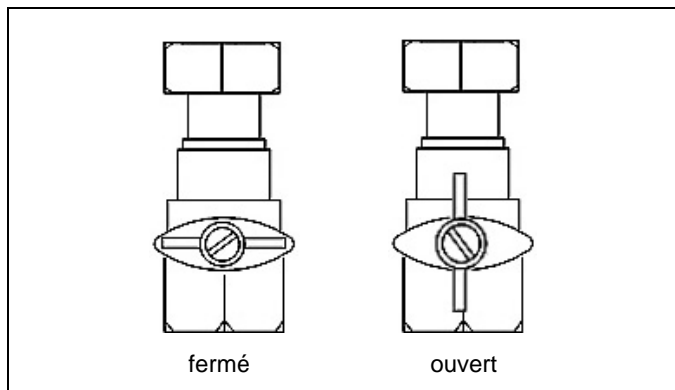


Fig. 3

Ouvrir les arrêts chauffage et sanitaire

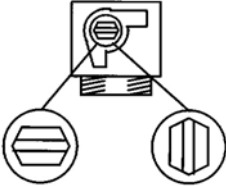
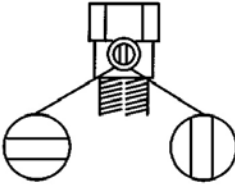
| arrêts chauffage 3/4" | arrêt sanitaire 1/2" |
|---|---|
|  |  |
| fermé ouvert | fermé ouvert |

Fig. 4

Contrôle de la pression de l'eau du circuit de chauffage

L'aiguille du manomètre doit se situer entre 1 et 1,5 bar. (si une pression plus élevée est nécessaire, votre installateur vous le mentionnera)

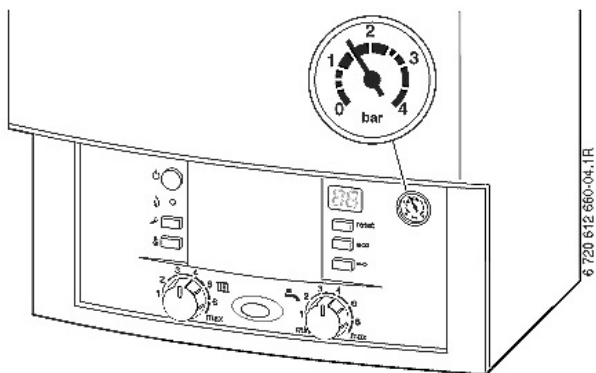


Fig. 5

Remplissage de l'eau de chauffage

Le remplissage est différent pour chaque installation de chauffage. Faites montrer et expliquer le remplissage par votre installateur.



Attention: La chaudière peut être endommagée.

- ▶ Ne remplir que quand la chaudière est froide.

- ▶ La **pression maximale** de 3 bars, pour la température la plus élevée de l'eau de chauffage, ne doit pas être dépassée (la soupape de sécurité s'ouvre).
- ▶ Avant le remplissage, remplir le tuyau avec de l'eau. On évite ainsi toute pénétration d'air dans l'installation.
- ▶ Monter le tuyau sur le robinet de remplissage et de vidange et raccordez-le sur un robinet eau.
- ▶ Ouvrir le robinet de remplissage/vidange.
- ▶ Ouvrir lentement le robinet eau froide et remplir l'installation.
- ▶ Fermer les robinets et enlever le tuyau de remplissage.

5. Utilisation

Cette notice d'utilisation ne concerne que la chaudière.
Selon le régulateur utilisé, certaines fonctions divergent au niveau de leur utilisation.

Les régulateurs de chauffage suivants peuvent être utilisés:

- régulateur climatique encastré dans la chaudière (voir n° 11 à la page 4),
- régulateur climatique installé externe,
- thermostats d'ambiance,
- commandes à distance éventuelles.



Consulter toujours les notices de la régulation.

5.1 Allumer/éteindre

Allumer

- ▶ Appuyer sur l'interrupteur principal.
Le témoin bleu s'allume et l'afficheur indique la température de départ.

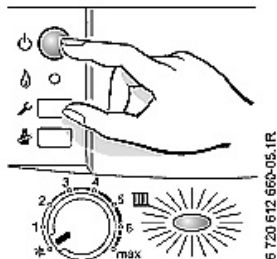



Fig. 6



Si l'afficheur indique  en alternance avec la température de départ, la chaudière fonctionne pendant 15 minutes avec la puissance de chauffe minimale.

Eteindre

- ▶ Appuyer sur l'interrupteur principal pour mettre l'appareil hors tension. Le témoin s'éteint.
- ▶ Faites attention à la sécurité antigel quand vous mettez la chaudière hors service pendant une période prolongée.



La chaudière est équipée d'une protection contre le blocage du circulateur cc et du circulateur du ballon après une période d'arrêt prolongée.

Faites attention: la chaudière doit rester sous tension.

5.2 Allumer le chauffage

La température de départ peut être réglée entre 35 et 90°C. L'afficheur indique la température de départ.

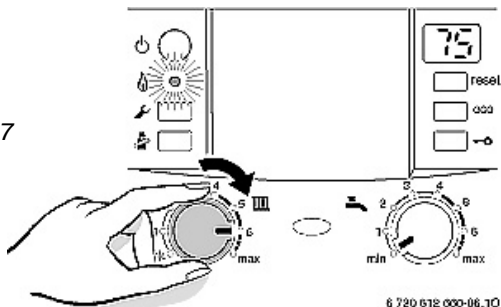
| position du régulateur de la température de départ | température de départ | utilisation |
|--|-----------------------|----------------------------|
| 1 | environ 35°C | |
| 2 | environ 43°C | |
| 3 | environ 50°C | chauffage par le sol |
| 4 | environ 60°C | |
| 5 | environ 67°C | |
| 6 | environ 75°C | chauffage avec radiateurs |
| max | environ 90°C | chauffage avec convecteurs |



Faites attention à la température maximale admise en cas de chauffage par le sol.

- Tourner le thermostat **III**, afin d'adapter la température de départ de l'installation de chauffage.

Fig. 7



6 720 612 000-06.10

Quand le brûleur est en marche, le témoin s'allume **vert**.

5.3 Réglage de la température



Consulter les notices de la régulation.
Ici, vous trouverez comment:

- ▶ il faut régler le fonctionnement et la courbe de chauffage de la régulation climatique,
- ▶ il faut régler les thermostats d'ambiance,
- ▶ on peut chauffer économiquement et épargner de l'énergie.

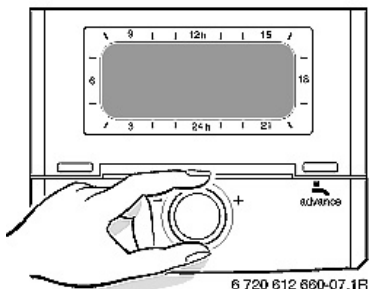



Fig. 8

5.4 Réglage de la température de l'eau chaude

- Régler la température du ballon avec la molette de température  de la chaudière.

La température programmée clignote pendant 30 secondes dans l'afficheur.

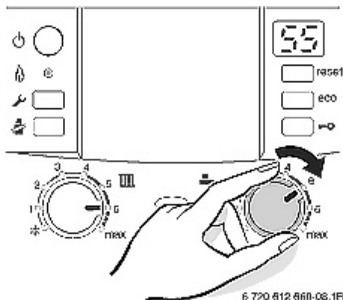



Fig. 9

| molette de température  | température eau chaude |
|---|------------------------|
| min | environ 40°C |
| e | environ 55°C |
| max | environ 60°C |

5.5 Réglage du mode économique

Le réglage de base est le mode confort, la touche eco n'est pas allumée (réglage d'usine).

En appuyant sur la touche eco tout en la maintenant enfoncée brièvement, il est possible de choisir entre le **mode confort** et le **mode économique**.

- **Mode confort**

L'eau chaude est régulièrement gardée à la température programmée. De ce fait, le délai d'attente est donc très court.

- **Avec ballon tampon chargé**

La chaudière ne s'enclenche que quand l'énergie dans le ballon tampon ne suffit plus pour chauffer l'eau chaude à température.

- **Avec ballon tampon non-chargé**

La chaudière s'enclenche régulièrement pour chauffer l'eau chaude à température.



Cette position entraîne un risque d'entartrage et une augmentation de la consommation.

- **Mode économique**

L'eau chaude n'est pas gardée à température. Avec ce réglage, le temps nécessaire pour obtenir de l'eau chaude est plus long.

- **Avec ballon tampon chargé**

Le réchauffage de l'eau chaude à la température réglée n'a pas lieu que quand l'eau chaude n'a plus 45°C. On obtient ainsi une économie d'énergie maximale parce que le ballon tampon est utilisé au maximum.

- **Avec ballon tampon non-chargé**

Un réchauffement n'est réalisé qu'au moment où de l'eau chaude est soutirée.

- **Avec confort sur commande**

Cette position est indépendant du mode confort ou mode économique.

En ouvrant brièvement et en refermant le robinet d'eau chaude, l'eau est chauffée jusqu'à la température programmée. L'eau chaude est disponible au bout de peu de temps.

- **Avec ballon tampon chargé**

La chaudière ne s'enclenche que quand l'énergie dans le ballon tampon ne suffit plus pour chauffer l'eau chaude à température.




- **Avec ballon tampon non-chargé**

La chaudière s'enclenche pour chauffer l'eau chaude à température.



Ce "confort sur commande" maximalise le confort d'eau chaude, autorise une économie maximale de gaz et d'eau et évite l'entartrage.

5.6 Position été (uniquement eau chaude)

- ▶ Noter la position du régulateur de température de départ .
- ▶ Tourner le régulateur  complètement à gauche dans la position .

Le chauffage est coupé. La préparation d'eau chaude ainsi que l'alimentation électrique du thermostat ne sont pas coupées.

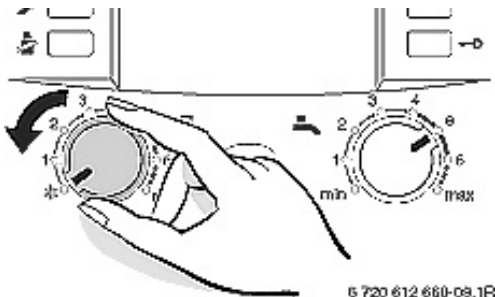



Fig. 10



Attention: Risque de congélation de l'installation de chauffage.

Vous trouverez d'informations supplémentaires dans la notice du régulateur du chauffage.

5.7 Protection contre le gel de l'installation de chauffage

- ▶ Laisser le chauffage allumé avec le régulateur minimum en position 1. 

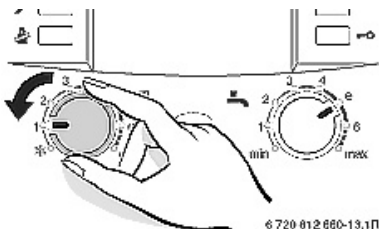




Fig. 11

- ▶ Lorsque le chauffage est coupé: Additionner du produit antigel à l'eau du circuit de chauffage (voir prescriptions techniques et pratiques de la chaudière).

5.8 Verrouillage de l'Heatronic

Le verrouillage des touches est active pour le régulateur de la température de départ, la régulateur de température de l'eau chaude en et pour toutes les touches à l'exception de l'interrupteur principal et de la touche ramoneur.

Pour activer le verrouillage:

- ▶ Appuyer la touche  jusqu'à ce que l'afficheur indique  en alternance avec la température de départ. La touche s'allume.

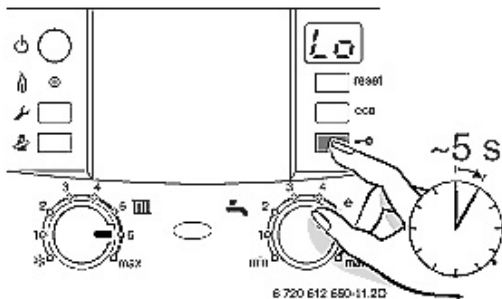












Fig. 12

Pour désactiver le verrouillage:

- ▶ Appuyer la touche  jusqu'à ce que l'afficheur indique la température de départ. La touche s'éteint.

5.9 Messages indiquées sur l'afficheur

| Afficheur | Omschrijving |
|--|--|
|  | Entretien nécessaire. |
|  | Le verrouillage des touches est activé. |
|  | La protection contre le blocage du circulateur est activée. |
|  | Le programme de remplissage du siphon est activé. |
|  | Le programme de purge est activé. |
|  | L'afficheur affiche la température de départ en alternance avec  . Augmentation de la température de départ trop vite. Le chauffage est interrompu pendant 2 minutes. |
|  | Fonction de sèche. Quand cette fonction est activée à la régulation climatique. Consulter les notices de la régulation. |
| p. ex.  | Code de perturbation. |

6. Consignes pour économiser l'énergie

Economiser le gaz

La chaudière a été construite de façon à assurer une consommation de gaz réduite, des émissions polluantes faibles et un confort optimal. L'alimentation du brûleur en gaz est réglée suivant le besoin de chaleur de l'installation.

La chaudière continue de fonctionner avec petite flamme lorsque le besoin de chaleur diminue. Ce processus s'appelle "fonctionnement modulant".

Ce fonctionnement modulant assure une diminution des variations de température et permet une répartition homogène de la température dans les locaux.

De ce fait, la chaudière peut travailler pendant un temps prolongé sans consommer plus de gaz qu'une chaudière qui est soumise à des cycles marche-arrêt en permanence.

Abaissement de la température pendant la nuit

Une réduction importante de la consommation de gaz est possible si l'on baisse la température ambiante pendant la nuit ou même pendant la journée. Une baisse de température de 1°C correspond à une économie d'environ 5 %. Cependant, il est conseillé de limiter l'abaissement de température ambiante à un maximum de 5°C v.à.v. de la température pendant la journée (uniquement avec régulation climatique). Pour les thermostats d'ambiance, un abaissement de température de maximum 5°C est à conseiller. Procéder conformément aux instructions d'utilisation du thermostat.

Eau chaude

Un réglage à une température plus basse permet une économie d'énergie importante.

7. Perturbations

L'Heatronic surveille tous les organes de sécurité, de réglage et de commande.

Quand une perturbation survient pendant le fonctionnement, un signal d'alerte résonne et le témoin de contrôle de fonctionnement clignote.




En appuyant n'importe quelle touche, le signal l'alerte est arrêté.

L'afficheur indique un code erreur et la touche reset peut clignoter.

Si la touche reset clignote:

- ▶ Appuyer sur la touche reset et maintenir jusqu'à ce que

l'afficheur indique .

La chaudière se remet en service et l'afficheur indique à nouveau la température de départ.

Si la touche reset ne clignote pas:

- ▶ Eteindre la chaudière et la rallumer.

La chaudière se remet en service et l'afficheur indique à nouveau la température de départ.

S'il n'est pas possible de remédier à la perturbation:

- ▶ Contacter votre installateur ou le service après-vente de JUNKERS.



Vous trouverez un aperçu des messages pouvant apparaître sur l'afficheur en page 21.

8. Généralités

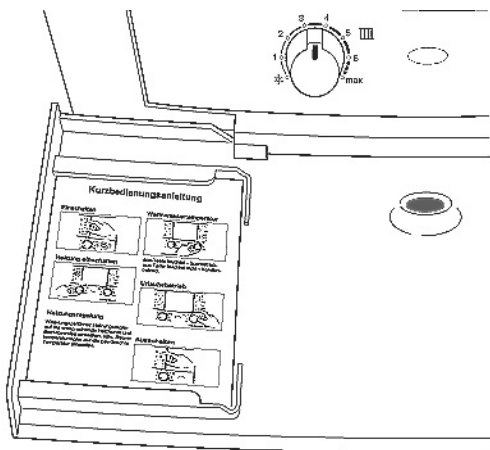
Nettoyage du manteau

Ne pas utiliser des produits de rinçage abrasifs ou agressifs, un chiffon humide suffit.

Conservation de la notice



Après la lecture, vous pouvez glisser la notice (avec la dernière page vers l'avant) dans la porte de la chaudière.



6 720 612 660-12.1R

Fig. 13

9. Surveillance et entretien

Même un JUNKERS a besoin d'une surveillance et d'un entretien régulier.

Un entretien préventif évite une usure prématurée et/ou une consommation anormale.

Ce travail doit être effectué par l'installateur, un homme de métier agréé ou par le service après-vente de JUNKERS.



UN ENTRETIEN ANNUEL EST RECOMMANDE.
(dépendant de la réglementation régionale en la matière)

Faites appel à un installateur agréé ou au service après-vente de JUNKERS.

10. Notes importantes

Vous trouvez l'indication du type et le numéro de série sur la plaque signalétique de l'appareil. Veuillez mentionner ces données sur la carte de garantie et lors de chaque contact avec votre installateur ou avec notre service après-vente.

| | |
|---------------------|--|
| Type | |
| FD | |
| Date d'installation | |

| Installateur |
|---------------------|
| |


11. Service après-vente (avec techniciens de votre région)

SERVICO sa tient un service après-vente à la disposition de l'installateur et de l'utilisateur.

En cas de difficulté, adressez-vous à SERVICO sa (service après-vente officiel du fabricant).

| | |
|---|---|
|  JUNKERS SERVICE | nv SERVICO sa Kontichsesteenweg 60 2630 Aartselaar |
|---|---|

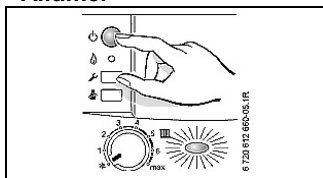
| | | |
|---|---|---------------------|
|  | SERVICE APRES-VENTE entretien & réparations | 078 05 02 10 |
| FAX | SERVICE APRES-VENTE | 078 05 02 11 |

| | | |
|---|-----------------------|---------------------|
|  | NUMERO GENERAL | 03 887 20 60 |
| FAX | NUMERO GENERAL | 03 877 01 29 |

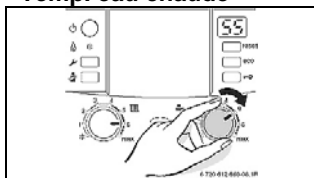
| |
|---|
| www.junkers.be |
|---|

12. Notice condensée

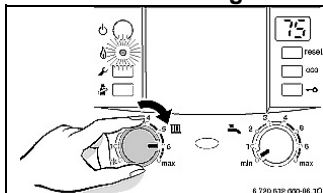
Allumer



Temp. eau chaude



Allumer le chauffage

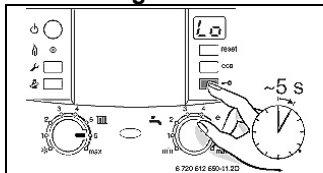


eco-touche allumée
= mode économique
eco-touche éteinte
= mode confort

Réglage température

Consulter le manuel du thermostat.

Verrouillage touches



Protection contre le gel

